



49 Carmody Drive
Cairnlea 3023
Ph: 9363 1187

Trường Tiểu Học Cairnlea Park

Bản tin

31/5/18



www.cairnleaparkps.vic.edu.au
cairnlea.park.ps@edumail.vic.gov.au

HOC KỲ 1
30/1—29/3

HOC KỲ 2
16/4 - 29/6

HOC KỲ 3
16/7 - 21/9

HOC KỲ 4
8/10—21/12

Ngày giáo viên họp

(Học sinh nghỉ học)
Thứ Năm 28/6
Thứ Hai 5/11

Hop chào cờ học kỳ 1: Toàn trường: 29/6

Prep-2: 1/6, 15/6

Lớp 3-6: 8/6, 22/6

Ngày quan trọng

31/5

Lớp 5 học về Khoa học
(đã tính lệ phí)
Lớp 3 chơi thể thao

1/6

Lớp 1 đi chơi Ceres

7/6

Học sinh nữ lớp 6
chơi đá banh
Lớp 3 chơi thể thao

11/6

Lễ Sinh nhật Nữ hoàng
Học sinh nghỉ học

13/6

Học sinh nam lớp 6
chơi đá banh

15/6

Lớp 3 học về Khoa học
(đã tính lệ phí)

21/6

Lớp 3 chơi thể thao

28/6

Giáo viên gặp mặt phụ
huynh

29/6

Ngày cuối học kỳ 2.

Thông báo của Hiệu trưởng:

Thứ Tư tuần qua nhà trường đã tổ chức buổi đi bộ gây quỹ hằng năm. Lớp Preps và 1 đi bộ tại sân trường và lớp 2-6 đi tại công viên Waterfield. Xin cảm ơn nhóm giáo viên lớp 4 đã tổ chức và cảm ơn toàn thể phụ huynh đã đến tham dự và ủng hộ. Tiền gây quỹ lần này sẽ được dùng để mua bàn ghế học sinh trong thư viện.

Chúng tôi cũng đã tổ chức Tuần lễ Giáo dục với chủ đề “Nghệ thuật”. Xin cảm ơn những phụ huynh đã đến tham dự lớp học của con mình. Các em rất thích thú khi có quý vị đến.

Trong vài tuần tới, giáo viên sẽ viết học bạ giữa năm và chuẩn bị cho ngày gặp mặt phụ huynh.

Ngày Giáo viên gặp phụ huynh là **Thứ Năm 28/6**, trong tuần cuối của học kỳ. Học sinh nghỉ học vào ngày này.

Bắt đầu Thứ Ba 5/6, Hiệu trưởng sẽ nghỉ phép và trở lại làm việc vào Thứ Hai 18/6. Trong thời gian này, Hiệu phó là cô Fiona Lo Presti sẽ thay thế, là Hiệu trưởng tạm thời.

Ghi danh lớp Prep 2019:

Nhà trường nhận ghi danh lớp Prep cho những em sống trong vùng Cairnlea hoặc anh em của học sinh đang học tại trường. Vì việc thu nhận học sinh có giới hạn, chúng tôi không nhận những em ở ngoài vùng Cairnlea.

Khi nộp đơn, xin mang theo:

- Giấy chứng nhận sinh sống ở vùng Cairnlea
- Giấy khai sinh hoặc hộ chiếu
- Giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ

Tua tham quan trường được tổ chức vào học kỳ 2 & 3. Xin xem ngày giờ trên mạng hoặc tại văn phòng.

Ngày kể là Thứ Năm 21/6 lúc 9 giờ 30. Xin đăng ký trước.

LIÊN HỆ VỚI NHÀ TRƯỜNG

Bắt đầu Thứ Ba 30/3/18 trường Cairnlea sẽ không còn dùng mạng FlexiBuzz (trước đây là TiqBiz) để phổ biến tin tức nữa.

Từ bây giờ, đa số tin tức sẽ được đăng tải qua mạng Compass. Xin quý vị hãy tải xuống từ Google hoặc Apple để sử dụng.

Hãy cập nhật chi tiết liên lạc và điện chỉ điện thư khi vào Compass để nhận được tất cả thông tin của trường.

Quý vị có thể dùng Compass để:

- Đọc bản tin
- Đọc thông báo (đi chơi, những sinh hoạt trong trường)
- Hẹn giờ vào dịp giáo viên gặp phụ huynh
- Báo vắng mặt
- Đọc học bạ

Ghi danh 2018:

Nhà trường nhận ghi danh cho những em sống trong vùng Cairnlea hoặc anh em của học sinh đang học tại trường. Vì việc thu nhận học sinh có giới hạn, chúng tôi không nhận những em ở ngoài vùng Cairnlea.

Khi nộp đơn, xin mang theo:

- Giấy chứng nhận sinh sống ở vùng Cairnlea
- Giấy khai sinh hoặc hộ chiếu
- Giấy chứng nhận chích ngừa đầy đủ



Ghi danh lớp Prep 2019

Tua tham quan trường được tổ chức vào học kỳ 2 &3. Xin xem ngày giờ trên mạng hoặc tại văn phòng. Ngày kể là Thứ Năm 21/6 lúc 9giờ 30. Xin đăng ký trước.

SINH NHẬT

Nếu quý vị muốn con mình ăn mừng sinh nhật ở trường, xin đừng mang đến những ổ bánh lớn.



Thay vào đó, quý vị có thể mang đến những bánh nhỏ hoặc bao kẹo nhỏ .
Vì vấn đề dị ứng thức ăn, bánh cần phải có giấy ghi rõ nguyên liệu.



Xin báo trước với giáo viên dự tính của quý vị.

HỌP CHÀO CỜ NĂM 2018

Năm nay nhà trường thay đổi cách tổ chức những buổi chào cờ cho thích hợp với học sinh.

Xin mời quý vị phụ huynh đến tham gia vào chiều Thứ Sáu
lúc 2giờ 30 theo lịch trình sau đây cho học kỳ 2:

- 1/6: lớp Prep-2
- 15/6: lớp Prep-2
- * 8/6: lớp 3-6
- * 22/6: lớp 3-6

*** 29/6: **toàn trường**

TRỢ GIÚP TÀI CHÁNH THÔNG TIN CHO PHỤ HUYNH

Mọi trẻ em ở Victoria đều nên có được thật nhiều cơ hội học tập bên ngoài lớp học. Quỹ dành cho Cắm trại, Thể thao và Du ngoạn (Camps, Sports and Excursions Fund) giúp đảm bảo là không có em nào bị lỡ mất cơ hội cùng các bạn trong lớp tham gia các hoạt động quan trọng, mang tính giáo dục và vui nhộn. Điều này nằm trong kế hoạch làm cho Victoria trở thành Tiểu bang Giáo dục và cam kết của Chính phủ nhằm phá vỡ mối liên hệ giữa nguồn gốc với thành quả học tập của học sinh.

QUỸ DÀNH CHO CẮM TRẠI, THỂ THAO & DU NGOẠN (CSEF)

Đi cắm trại với trường sẽ cho các em những trải nghiệm lý thú ở bên ngoài, các cuộc du ngoạn khuyến khích tìm hiểu sâu sắc hơn về hoạt động của thế giới còn thể thao dạy các em kỹ năng làm việc theo nhóm, kỷ luật và lãnh đạo. Tất cả đều nằm trong khuôn khổ một chương trình giảng dạy lành mạnh.

CSEF sẽ được Chính phủ tiểu bang Victoria cung cấp nhằm trợ giúp các gia đình hội đủ điều kiện để trang trải chi phí cho các hoạt động du ngoạn, cắm trại và thể thao ở trường.

Nếu quý vị có thể giảm giá hợp lệ được cấp dựa trên trải nghiệm tài chính hoặc là cha mẹ nuôi tạm thời (foster parent), quý vị có thể hội đủ điều kiện để được nhận CSEF. Ngoài ra còn có một tiêu chuẩn cân nhắc đặc biệt dành cho các gia đình tảo mộ và tị nạn. Khoản phụ cấp này được trả cho trường để sử dụng cho các chi phí liên quan tới các hoạt động cắm trại, du ngoạn hoặc thể thao phục vụ lợi ích con em quý vị.

Số tiền CSEF hàng năm cho mỗi học sinh là:

- \$125 cho học sinh tiểu học
- \$225 cho học sinh trung học

LÀM THẾ NÀO ĐỂ XIN

Liên lạc với văn phòng của trường để lấy đơn xin CSEF hoặc tải từ www.education.vic.gov.au/csef

ĐỂ CÓ THÊM THÔNG TIN

Để biết ngày hết hạn nộp đơn xin CSEF và có thêm thông tin về quỹ, hãy vào trang mạng www.education.vic.gov.au/csef

